

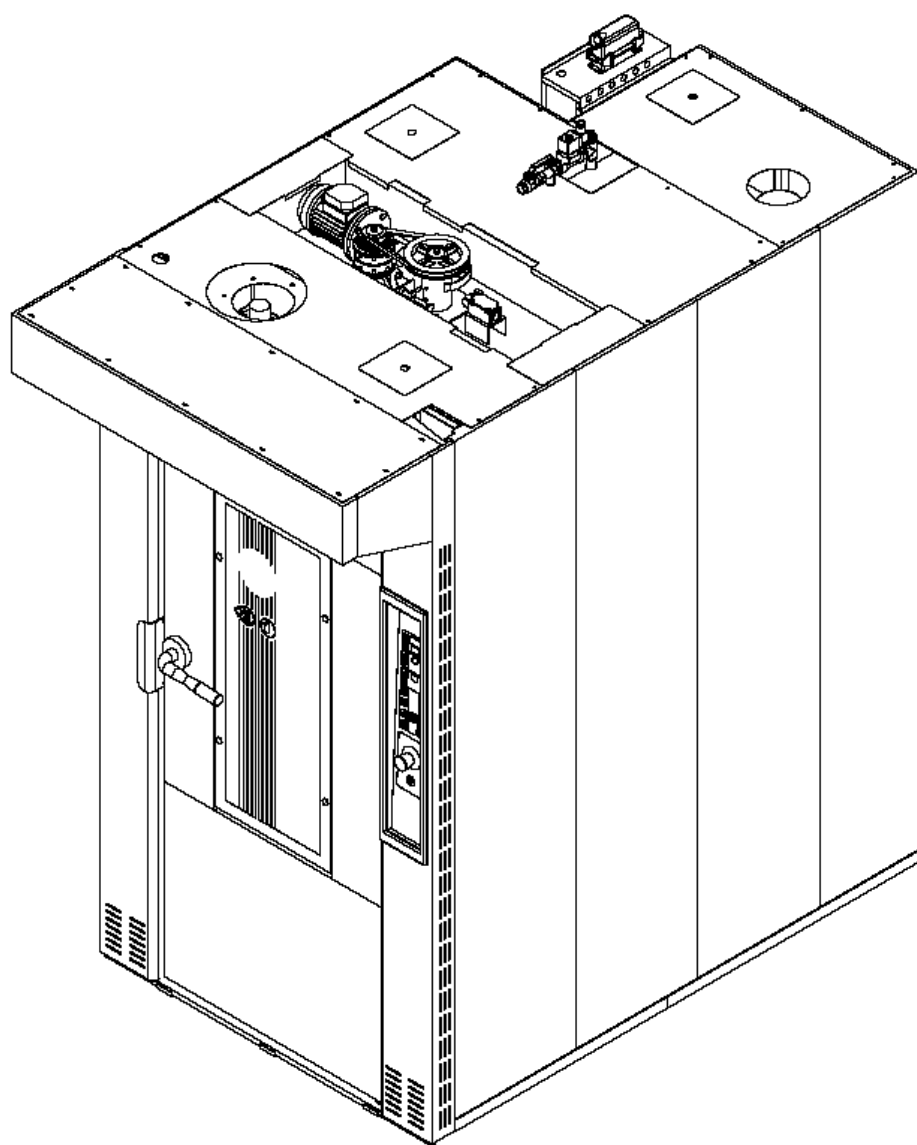
09/2013

Mod: FRM/5G-L

Production code: ROTOR WIND 5G-L



Diamond
catering equipment



ROTOR WIND 5GL

**Forno a convezione
Convection ovens**

CAPITOLO **8** CHAPTER

Particolari di
Ricambio

Spare Parts

Avvertenze **8.1** Warnings

Descrizione Tecnica **8.2** Technical Description

Avvertenze

Per sostituzioni di componenti utilizzare esclusivamente ricambi originali.

Per ordinare le parti di ricambio, occorre identificare e citare il modello e il numero di matricola posti sulla targa "CE" del forno. (vedi Cap.1.2)

Rilevare: paragrafo, posizione, riferimento e descrizione del particolare da sostituire dal presente manuale di istruzioni.

Esempio di richiesta per n°2 umidificatori:

MODELLO MODEL	MATRICOLA SERIAL NUMBER	ANNO FABBR. MANUF: YEAR	CODICE CODE	DENOMINAZIONE DENOMINATION	QUANTITÀ QUANTITY
ROTOR WIND	260125	2006	PRR 95	UMIDIFICATORE	02

Per i componenti elettrici, riferirsi anche alle descrizioni rilevate nella "documentazione elettrica" del presente manuale.

Comunicare al rivenditore autorizzato o al nostro ufficio assistenza la descrizione rilevata e la quantità desiderata.

A fronte del ricevimento della comunicazione; sarà nostra cura comunicarvi tutte le informazioni inerenti la vostra richiesta non da ultima richiedere la vostra autorizzazione alla spedizione.

Nel caso di particolari non contemplati nel capitolo ricambi, rivolgersi al nostro ufficio assistenza.

8.1

Warnings

In replacing any components always use original replacements.

To order spare parts, identify the model and mention the serial number on the EC rating plate of the oven (see Chap. 1.2)

Cites the paragraph, position, reference and description of the part to be replaced as shown in this instruction book.

Example of request for two humidifiers:

For electrical components, refer also to the descriptions contained in the "electrical information" section of this manual.

Inform the authorized retailer or our service office of the description and quantity desired.

Upon receipt of your communication we will supply you with all the information relative to your request and ask your authorization to ship.

In case of parts not contemplated in the spare parts section, contact our service office.

Descrizione tecnica

8.2

Technical Description

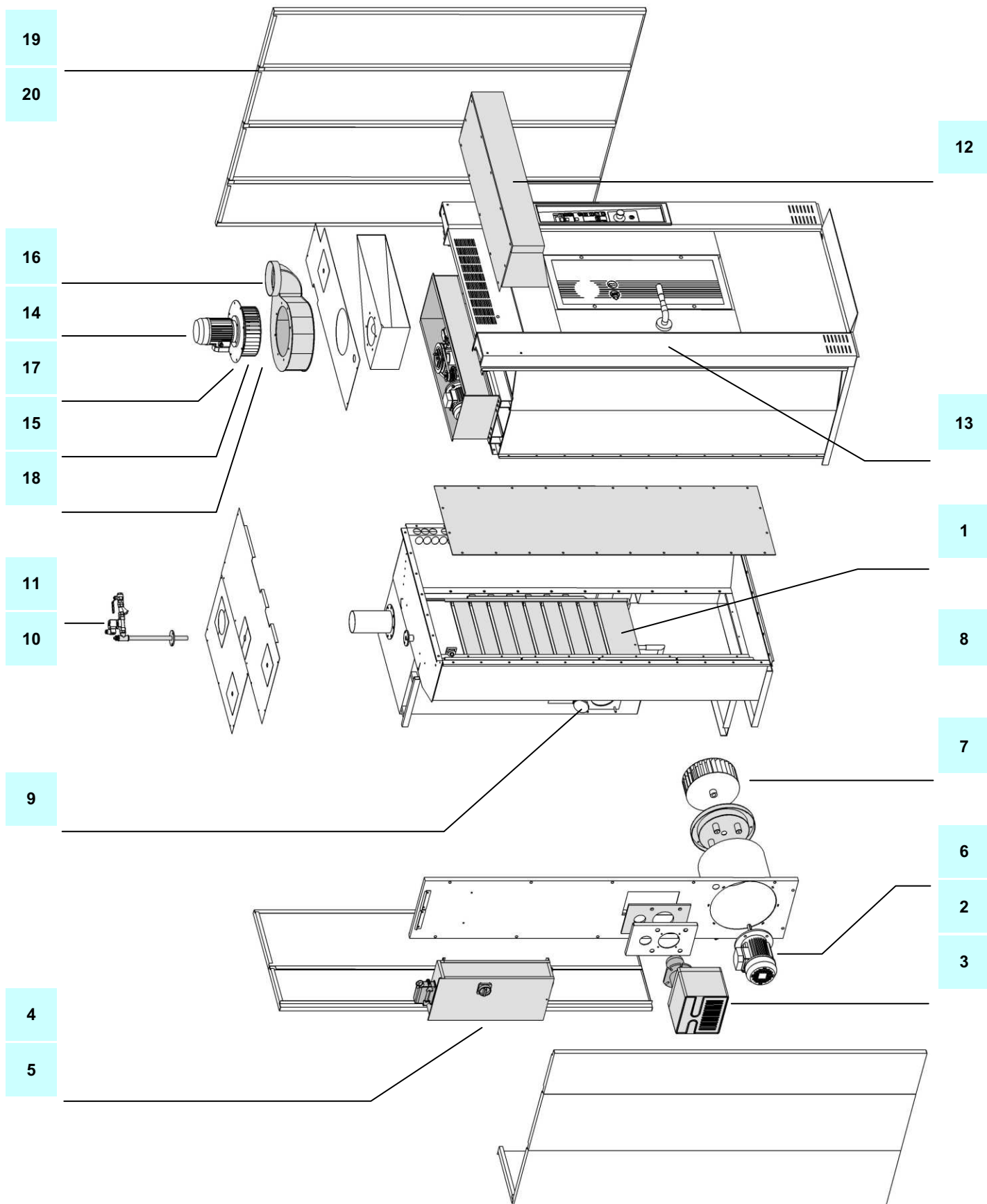
Parti di Ricambio

8.2.1

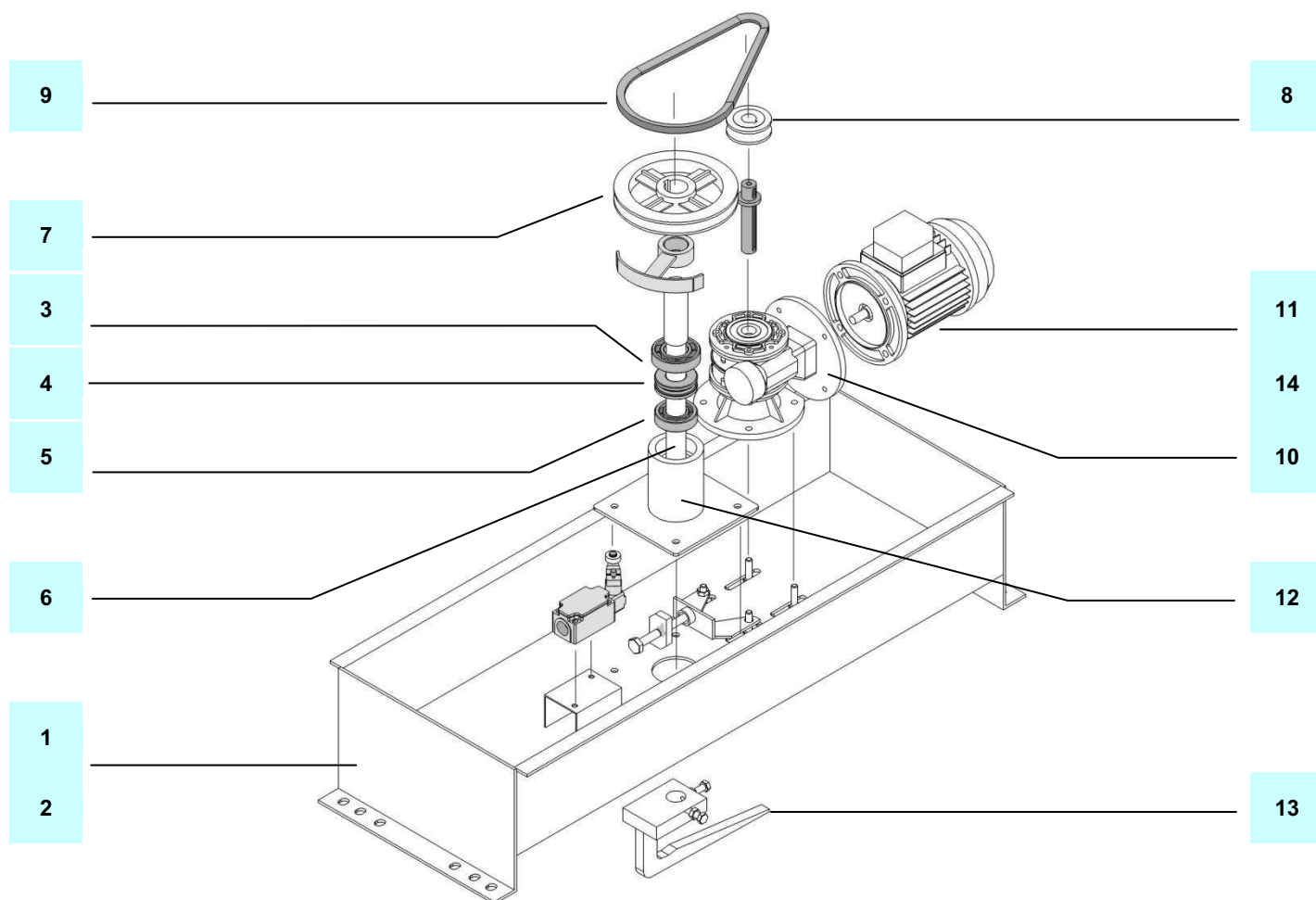
Spare Parts

1	PRR 95	Umidificatore <i>Humidifier</i>
2	PRR 8	Bruciatore a GAS <i>GAS burner</i>
3	PRR 8/1	Bruciatore a GASOLIO <i>DIESEL fuel burner</i>
4	PRR 53	Quadro elettromeccanico <i>Electromechanical control panel</i>
5	PRR 54	Quadro elettronico <i>Electronic control panel</i>
6	PRR 38	Motore per ventilatore <i>Fan motor</i>
7	PRR 30/2	Girante ventilatore <i>Fan rotor</i>
8	PRR 37	Motore + girante per ventilatore <i>Fan motor + rotor</i>
9	PRR 14	Camera di combustione <i>Combustion chambre</i>
10	PRR 22	Elettrovalvola acqua <i>Water solenoid</i>
11	PRR 26	Filtro per elettrovalvola acqua <i>Water solenoid filter</i>
12	PRR 20	Cappa per forno <i>Oven exhaust hood</i>

13	PRR 25	Finecorsa porta <i>Door limit-switch</i>
14	PRR 41	Motore per aspiratore vapore <i>Motor for steam suction unit</i>
15	PRR 30/3	Girante per aspiratore vapore <i>Steam suction unit rotor</i>
16	PRR 10/1	Chiocciola aspiratore vapori <i>Steam suction coil</i>
17	PRR 42	Motore + girante per aspiratore vapore <i>Steam suction unit motor + rotor</i>
18	PRR 1	Aspiratore vapori completo <i>Complete steam suction unit</i>
19	PRR 52/1	Pannello laterale INOX <i>INOX stainless steel side panel</i>
20	PRR 52/2	Pannello laterale verniciato <i>Varnished side panel</i>
21		
22		
23		
24		



Parti di ricambio Gruppo Rotazione Carrello			8.2.2	Spare Parts for cart rotation unit		
1	PRR 30	Traversa completa <i>Complete crosspiece</i>		8	PRR 46	Puleggia motrice <i>Drive pulley</i>
2	PRR 84	Traversa completa s/motoriduttore <i>Complete crosspiece without gearmotor</i>		9	PRR 15	Cinghie di trasmissione <i>Transmission belts</i>
3	PRR 20/4	Cuscinetto superiore <i>Bearing</i>		10	PRR 62	Riduttore rotazione <i>Rotation reducer</i>
4	PRR20/5	Cuscinetto reggispira <i>Bearing</i>		11	PRR 40	Motore rotazione <i>Rotation motor</i>
5	PRR 20/3	Cuscinetto inferiore <i>Bearing</i>		12	PRR 30/4	Gruppo rotazione per aggancio <i>Rotation by hooking unit</i>
6	PRR 2/4	Albero rotazione <i>Rotation shaft</i>		13	PRR 2/1	Gancio di trascinamento <i>Drag hook</i>
7	PRR 47	Puleggia condotta <i>Conduit pulley</i>		14	PRR 39	Motoriduttore <i>Gearmotor</i>



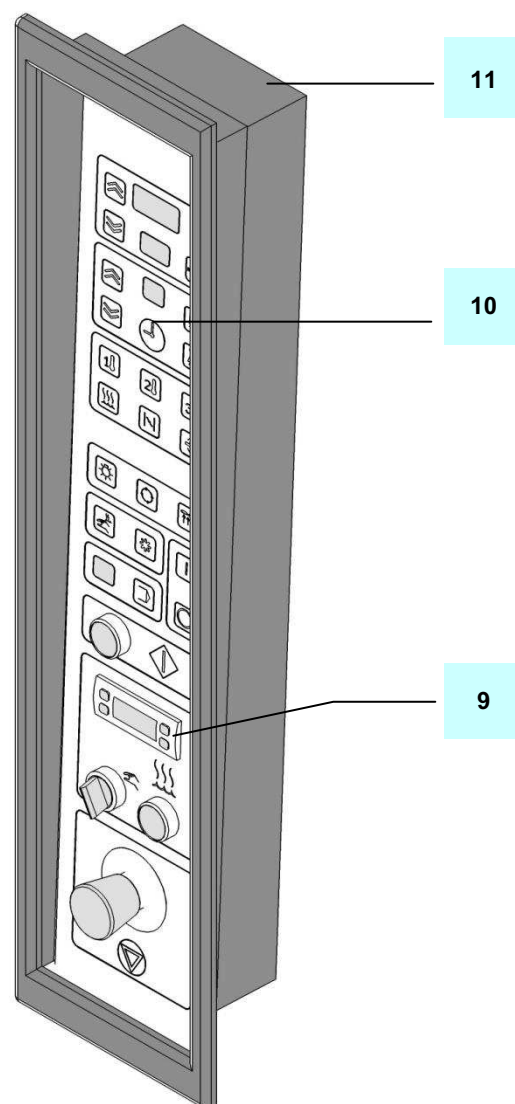
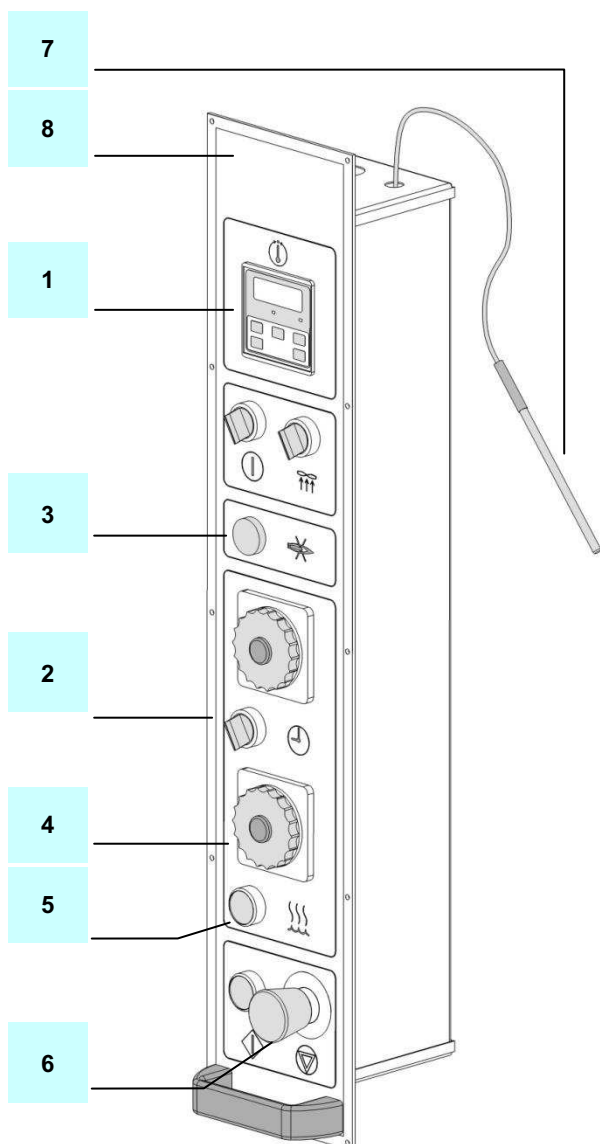
Parti di Ricambio Dispositivi di Comando Elettromeccanici

1	PRR 79	Termoregolatore elettronico <i>Electronic Thermoregulator</i>
2	PRR 69	Selettore comune a 2 posizioni <i>Two-position common switch</i>
3	PRR 74	Spia luminosa rossa o verde <i>Red or green indicator light</i>
4	PRR 82	Temporizzatore meccanico <i>Mechanical timer</i>
5	PRR 48	Pulsante <i>Pushbutton</i>
6	PRR 44/4	Pulsante arresto di emergenza <i>Emergency cutoff pushbutton</i>
7	PRR 72	Sonda per termoregolatore <i>Thermoregulator probe</i>

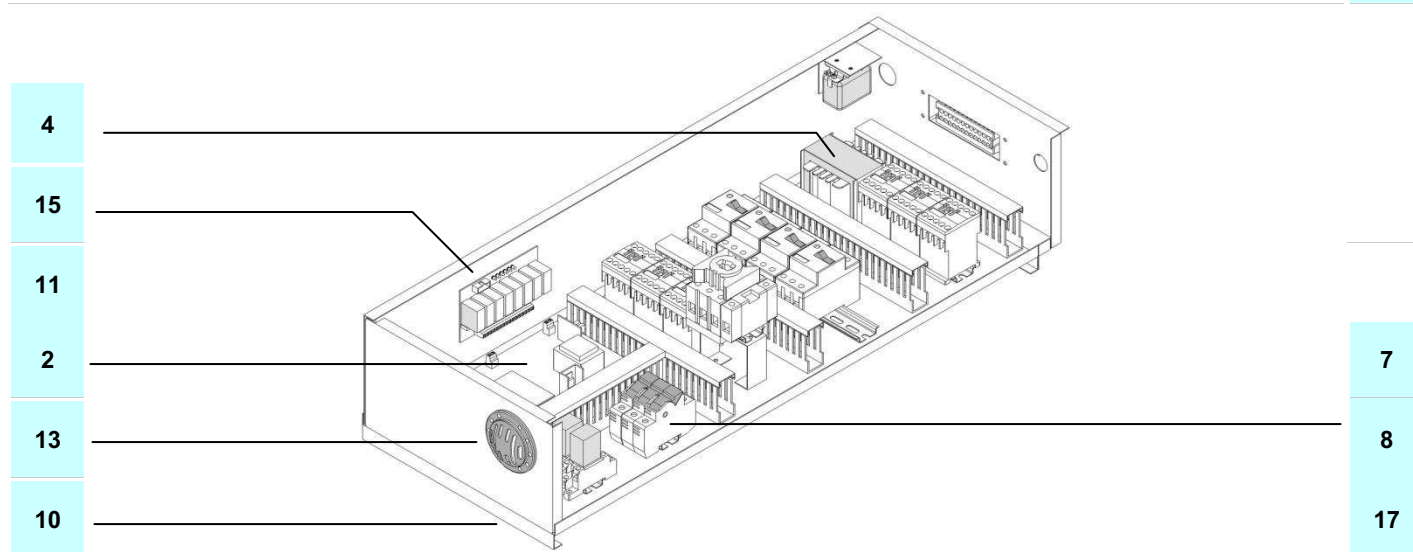
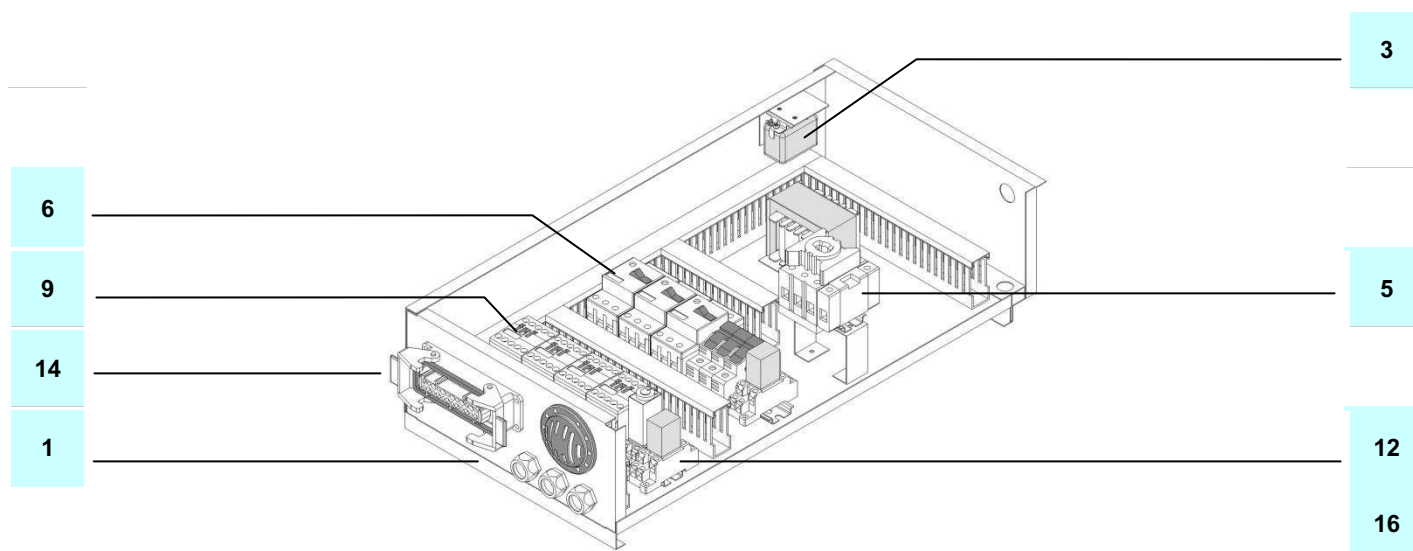
8.2.3

Spare Parts for Electromechanical Control Devices

8	PRR 52/8	Pannello portastrumenti <i>Instrument panel</i>
9	PRR 78	Termostato funzionam. Manual <i>Thermostat for Manual Operation</i>
10	PRR 65/4	Scheda - sezione display <i>Electronic Circuit - display section</i>
11	PRR 20/8	Cornice nera in plastica <i>Plastic black frame</i>
12		
13		
14		



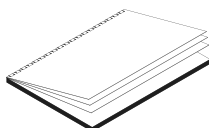
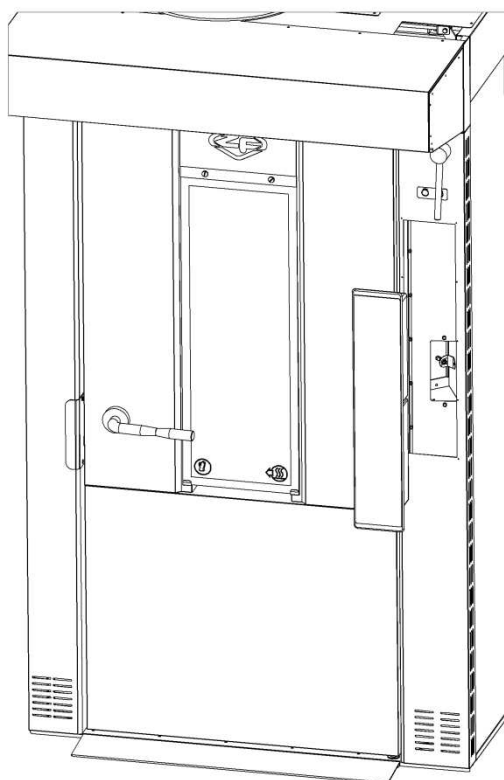
Parti di Ricambio Dispositivi di Comando Elettronici			8.2.4	Spare Parts for Electronic Control Devices		
1	PRR 54	Q.E. gas gasolio per Aggancio <i>Q.E. gas/diesel for hook</i>		10	PRR 56/1	Q.E. gas per Soll.Autom. <i>Q.E. gas for automatic hoist</i>
2	PRR 65/5	Scheda elettr.- potenza <i>Electronic circuit -power</i>		11	PRR 72	Sonda per scheda elettronica <i>Probe for Electronic Circuit</i>
3	PRR 78	Termostato di Massima <i>Maximum Temperature Thermostat</i>		12	PRR 61	Relè <i>Relay</i>
4	PRR 86	Trasformatore <i>Transformer</i>		13	PRR 75	Suoneria <i>Acoustic signalling device</i>
5	PRR 31	Interruttore Generale <i>Mains Switch</i>		14	PRR 18	Connettore <i>Connector</i>
6	PRR 32	Interruttore Automatico <i>Automatic Circuit Breaker</i>		15	PRR 65/5	Scheda elettr. - relè <i>Electronic circuit - relay</i>
7	PRR 27	Fusibile <i>Fuse</i>		16	PRR 98	Zoccolo per Relè <i>Socket for relay</i>
8	PRR 52/3	Portafusibile Bipolare <i>Bipolar fuse holder</i>		17	PRR 49	Portafusibili Unipolare <i>Monopolar fuse holder</i>
9	PRR 88	Teleruttore <i>Remote Control</i>		18		



Parti di Ricambio Generiche

8.2.5

General Spare Parts



PRR 66

Serie guarnizioni porta
Door gaskets

PRR 13

Cristallo porta interno
Internal door glass

PRR 51

Porta forno
Oven door

PRR 34

Lampada illuminazione forno
Oven light

PRR 50

Portalampada
Lamp holder

PRR 13/2

Cristallo porta esterno
External door glass

PRR 43/1

Maniglia porta
Door handle

PRR 45/1

Perno per serratura porta
Hinge for door handle

PRR 42/6

Maniglia interna porta
Internal door handle

PRR 30/5

Guarnizione inferiore porta
Lower door gasket

PRR 30/1

Guanti per fornaio
Oven gloves

Libretto istruzioni forno
Manual instructions